

[1. DEUTSCH - AT, DE, CH](#)



[2. ENGLISH - GB, US](#)



## AR

**!!ACHTUNG**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, b e v o r Sie das Elektronikschloss betätigen oder eine neue Zahlenkombination einstellen wollen. Wir übernehmen keinerlei Haftung weder für Funktionsstörungen bedingt durch fehlerhaftes Umstellen bzw. Gewaltanwendung oder unsachgemäße Behandlung noch bei Sach- oder Vermögensschäden, die z.B. auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Safes zurückzuführen sind.

**ALLGEMEIN**

Ihr Tresor kann mit einem Mastercode einem Gästecode oder mit einem der beiden mitgelieferten Notöffnungsschlüssel geöffnet werden.

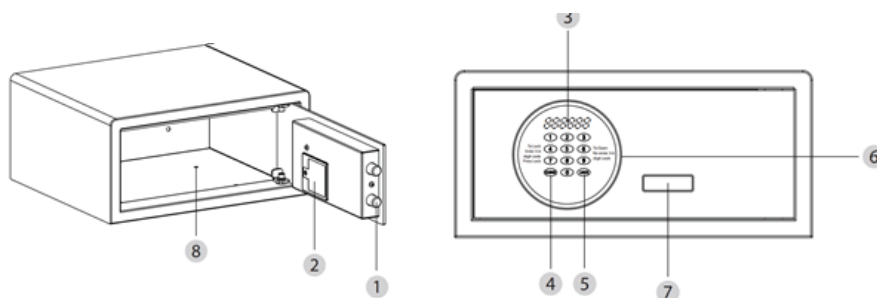
Jeder Tastendruck wird mit einem akustischen Signal quittiert.

Jeder Tastendruck kann durch drücken der Taste „CLEAR“ korrigiert werden.

Wird gewünscht, dass der eingegebene Code (Master- oder Gästecode) bei der Eingabe am Display nicht angezeigt wird, so drücken Sie vor der Codeeingabe die Taste „CLEAR“. Es wird anstatt der gedrückten Ziffer am Display „ - “ angezeigt.

Vor der Verwendung von nicht alkalischen Batterien wird abgeraten.

Der Tresor wird werksseitig mit dem Mastercode 0-0-0-0-0-0 ausgeliefert, wir empfehlen Ihnen aus Sicherheitsgründen den Mastercode und Benutzercode umgehend auf einen persönlichen Code zu wechseln.



1. Riegelbolzen	4. Taste „Clear“	7. Notöffnungsschlüssel
2. Batteriefach	5. Taste „Lock“	8. Befestigungsbohrungen
3. Display	6. Tastatur	

## 1. INBETRIEBNAHME:

- a. Entfernen Sie die Runde Abdeckung des Notöffnungsschlusses rechts neben der Tastatur.
- b. Stecken Sie einen der beiden mitgelieferten Notöffnungsschlüssel mit der Kerbe nach oben in das Schloss.
- c. Drehen Sie den Schlüssel nach rechts.
- d. Öffnen Sie die Tür.
- e. Drehen Sie den Schlüssel zurück in die Ausgangsposition und ziehen diesen ab.
- f. Entfernen Sie die Sicherungsschraube der Abdeckung des Batteriefaches an der Türinnenseite.
- g. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs nach rechts.
- h. Legen Sie vier Stück 1,5 Volt AA Batterien (Alkaline) ein (achten Sie beim einlegen der Batterien auf die richtige Polung).
- i. Am Display wird „HALLO“ angezeigt – der Tresor ist nun Betriebsbereit.
- j. Verschließen Sie das Batteriefach.

## 2. FEHLEINGABE

Bei Eingabe eines falschen Codes und nach drücken der Taste „LOCK“ ertönt ein fünffaches akustisches Signal und am Display erscheint „ERROR-1“ bei einer weiteren Fehleingabe wird am Display „ERROR-2“ und nach drei Fehleingaben „ERROR-3“ angezeigt.

## 3. SPERRZEIT NACH FEHLEINGABE

Wurde dreimal ein falscher Code eingegeben, so beginnt eine Sperrzeit von fünf Minuten, während dieser fünf Minuten ist keine Eingabe möglich. Wird während der Sperrzeit eine Taste gedrückt erscheint am Display „HOLd05“ und es wird die verbleibende Sperrzeit heruntergezählt bis diese abgelaufen ist. Diese Sperrzeit kann nicht abgebrochen werden, auch nicht durch entfernen der Batterien.

## 4. BATTERIEWECHSEL

**Wird die Anzeige schwach oder nicht mehr lesbar oder ist eine Öffnung nicht mehr möglich, so sollten Sie umgehend die Batterien wechseln.**

- a. Öffnen Sie bei Bedarf den Tresor mittels Notöffnungsschlüssel (siehe Pkt. 9 – Öffnen mit Notöffnungsschlüssel).
- b. Entfernen Sie die Sicherungsschraube der Abdeckung des Batteriefaches an der Türinnenseite.
- c. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs nach rechts.
- d. Entnehmen Sie die alten Batterien.
- e. Legen Sie neue Batterien (Alkaline) ein – beachten Sie die richtige Polarität.
- f. Verschließen Sie das Batteriefach indem Sie die Batterieabdeckung nach links schieben und festschrauben.

**ACHTUNG nach einem Batteriewechsel bleiben die gespeicherten Codes (Mastercode, Gästecode) erhalten.**

## 5. ÄNDERN DES MASTERCODE

**Der von ihnen gewählte Mastercode bleibt bei einem Batteriewechsel erhalten.**

- a. Drücken Sie zweimal die Taste „CLEAR“.
- b. Am Display erscheint „SUPER“.
- c. Geben Sie den aktuellen Mastercode (bei Auslieferung 0-0-0-0-0-0) ein.
- d. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- e. Am Display erscheint „CC --“.
- f. Geben Sie „0 1 “ für die Änderung des Mastercodes ein.
- g. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- h. Am Display erscheint „NEW“.
- i. Geben Sie den von Ihnen gewünschten Mastercode (6-stellig) ein.
- j. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- k. Am Display erscheint „rEPEAt“.
- l. Wiederholen Sie den von Ihnen gewünschten Mastercode (6-stellig).
- m. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- n. Wird am Display „GOOD“ angezeigt ist der Mastercode erfolgreich geändert.
- o. Am Display erscheint „CC --“.
- p. Drücken Sie zum Verlassen des Menüs die Taste „CLEAR“.

**ACHTUNG erscheint während der Programmierung am Display „ERROR“, beginnen Sie die Programmierung ab Punkt 5.f.**

## 6. VERSCHLIESSEN – GÄSTECODE SPEICHERN

- a. Schließen Sie die Tür und geben Sie den von Ihnen gewünschten Gästecode (vier, fünf oder sechs Ziffern) ein.
- b. Der eingegebene Code wird am Display angezeigt.
- c. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Taste „LOCK“.
- d. Der Tresor wird automatisch Verriegelt und am Display „CLOSE“ angezeigt.
- e. Nach korrektem Verschließen wird am Display „CLOSEd“ und der gewählte Code angezeigt.
- f. Ist ein korrektes Verschließen nicht möglich, wird am Display „ERROR“ angezeigt.
- g. Beginnen Sie das Verschließen erneut wie ab Pkt. 6-a beschrieben.

## 7. ÖFFNEN MIT GÄSTECODE

- a. Bei geschlossener Tür oder ausgefahrenem Riegelwerk geben Sie den von Ihnen gewünschten Benutzercode (vier, fünf oder sechs Ziffern) ein.
- b. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Taste „LOCK“.
- c. Während des Öffnungsvorganges erscheint am Display „OPEN“.
- d. Nach erfolgter Öffnung wird am Display „OPENEd“ angezeigt.

### INFO

Möchten Sie den Tresor mit dem zuvor gewählten Gästecode erneut Versperren, so müssen Sie bei geschlossener Tür nur die Taste „LOCK“ drücken.

Der Tresor verschließt wie ab Pkt. 6-d beschrieben und kann mit dem zuvor von Ihnen gewählten Gästecode wie unter Pkt. 7 angeführt geöffnet werden.

## 8. ÖFFNEN MIT MASTERCODECODE

- a. Drücken Sie zweimal die Taste „CLEAR“.
- b. Am Display erscheint „SUPER“.
- c. Geben Sie den aktuellen Mastercode (bei Auslieferung 0-0-0-0-0-0) ein.
- d. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- e. Am Display erscheint „CC --“.
- f. Geben Sie „0 0 “ für die Öffnung mit Mastercodes ein.
- g. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „LOCK“.
- h. Während des Öffnungsvorganges erscheint am Display „OPEN“.
- i. Nach erfolgter Öffnung wird am Display „OPENED“ angezeigt.

## 9. ÖFFNEN MIT NOTÖFFNUNGSSCHLÜSSEL

- a. Entfernen Sie die Abdeckung des Notöffnungsschlusses rechts neben der Tastatur.
- b. Stecken Sie einen der beiden mitgelieferten Notöffnungsschlüssel mit der Kerbe nach oben in das Schloss.
- c. Drehen Sie den Schlüssel nach rechts.
- d. Bei ausreichend Batteriespannung wird am Display wird „OPENED“ angezeigt und der Tresor ist geöffnet.
- e. Zum Abziehen müssen Sie den Schlüssel in die Ausgangsposition zurückdrehen – es ist wieder verschlossen.

# AR

## !!ATTENTION

Please read these instructions before operating the lock or set a new combination. We decline any responsibility for malfunctions due to improper switching or use of force or inappropriate treatment, or for property or material damage which may be due, for example, to incorrect safe locking.

**Your safe can be opened with a master code or a guest code or one of the two emergency keys provided. Each keystroke is confirmed by an acoustic signal.**

**Each keystroke can be corrected by pressing „CLEAR“.**

**If you want that code entered (master or user code) not be displayed, before entering the code, press „CLEAR“ . Instead of the pressed number, the screen displays „ -“.**

**Non-alkaline battery use is not recommended.**

The safe is delivered with the default master code 0-0-0-0-0-0; for safety reasons, we recommend you to immediately change the master code and the user code with a personal code.

## 1. COMMISSIONING

- a. Remove the round cover of the emergency locking system on the right side of the key board.
- b. Enter one of the two emergency keys supplied with the notch in the lock.
- c. Turn the key clockwise.
- d. Open the door.
- e. Turn the key back to the starting position and remove it.
- f. Remove the safety screw of the battery compartment cover on the inner door side.
- g. Slide the battery cover to the right.
- h. Introduce four 1.5 volt batteries (pay attention to the correct polarity) AA (alkaline).
- i. The display shows „HELLO“ - the safe is now operational.
- j. Close the battery compartment.

## 2. INCORRECT ENTRY

When entering an incorrect code and after pressing „LOCK“ key, a five times beep is heard and the display shows „ERROR 1“; for another incorrect input the screen displays „ERROR 2“ and after three incorrect entries appear the message „ERROR 3“.

### 3. LOCKOUT PERIOD AFTER INCORRECT ENTRY

If the code is entered incorrectly three times, a five minutes lockout period commences. During this five minutes lockout period, a new entry is not possible. If during lockout period, the electronic lock is activated and a key is pressed, the display shows „HOLd05“ and the remaining time is counted until expiration. This lockout period cannot be stopped, not even by removing batteries.

### 4. BATTERY CHANGE

**Display is poor or cannot be read or opening is not possible, so that batteries should be immediately changed.**

- a. If necessary, open the safe using the emergency key (see point 9 - Open the emergency key).
- b. Remove the safety screw of the battery compartment cover on the inner door side.
- c. Slide the battery cover to the right.
- d. Remove old batteries.
- e. Install new batteries (alkaline) - Note the correct polarity.
- f. Close the battery compartment by pushing the battery cover to the right and tighten it.

**ATTENTION: after battery change, the stored codes (master code, user code) are maintained.**

### 5. MASTER CODE CHANGE

**The master code selected by you, is maintained after a battery change.**

- a. Press „CLEAR“ twice.
- b. The display shows „SUPER“.
- c. Enter the current master code (default 0-0-0-0-0-0).
- d. Press „LOCK“ to confirm.
- e. The display shows „CC --“.
- f. Enter „0 1“ to change the master codes.
- g. Press „LOCK“ to confirm.
- h. The display shows „NEW“.
- i. Enter the desired master code (6 digits).
- j. Press „LOCK“ to confirm.
- k. The display shows the message „REPEAT“.
- l. Repeat the desired master code (6 digits).
- m. Press „LOCK“ to confirm.
- n. If the display shows „GOOD“, the master code has been changed successfully.
- o. The display shows „CC --“
- p. To exit the menu, press „CLEAR“.

**ATTENTION: if during programming appears the message „ERROR“, start the procedure from point 5.f.**

## 6. CLOSING - SAVING THE USER CODE

- a. Close the door and enter your desired user (four, five or six digits).
- b. The display shows the code entered.
- c. Press „LOCK“ to confirm the entry.
- d. The safe gets automatically locked and the display shows the message „CLOSE“.
- e. After proper closing the display shows the message „Closed“ and the selected code.
- f. If proper closing is not possible, the display will show „ERROR“.
- g. Start again closing as described from point 6.

## 7. OPENING WITH THE USER CODE

- a. With the door closed or bolt system pulled out, enter your desired user code (four, five or six digits).
- b. Confirm by pressing „LOCK“.
- c. During opening, the display shows „OPEN“.
- d. After opening the display shows „OPENEd“.

### INFO

To lock again the safe with the previously selected user code, you must press only „ENTER“, with the door closed.

The safe closes as described at point 6-d and can be opened with the previously selected user code, as described at point 7.

## 8. OPENING WITH THE MASTER CODE

- a. Press „CLEAR“ twice.
- b. The display shows „SUPER“.
- c. Enter the current master code (default 0-0-0-0-0-0).
- d. Press „LOCK“ to confirm.
- e. The display shows „CC -- „.
- f. Enter „0 0“ to open with the master code.
- g. Press „LOCK“ to confirm.
- h. During opening, the display shows „OPEN“.
- i. Once opened, the display shows the message „OPENEd“.

## 9. OPENING WITH THE EMERGENCY KEY

- a. Remove the emergency opening key cover to the right side of the keyboard.
- b. Enter one of the two emergency keys supplied with the notch in the lock.
- c. Turn the key clockwise.
- d. When there is a sufficient voltage to the battery, the display shows the message „OPENEd“ and safe is open.
- e. To remove, you need to turn the key back to the start position - it is closed again.